

CS 主编/孙宏开

中国新发现语言研究丛书

浪速语研究

戴庆厦/著

民族出版社

中国新发现语言研究丛书

浪速语研究

戴庆厦／著

民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

浪速语研究/戴庆厦著. - 北京: 民族出版社, 2005.1
(中国新发现语言丛书/孙宏开主编)

ISBN 7 - 105 - 06815 - 9

I. 浪… II. 戴… III. 浪速语 - 研究 IV. H259

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 012984 号

民族出版社出版发行

<http://www.e56.com.cn>

北京市和平里北街 14 号 邮编 100013

金若龙文化工作室微机照排 文阁印刷厂印刷

各地新华书店经销

2005 年 1 月第 1 版 2005 年 1 月北京第 1 次印刷

开本: 850 毫米 × 1168 毫米 1/32 印张: 8.5 字数: 220 千字

印数: 0001 - 1300 册 定价: 50.00 元

该书如有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

(汉文编辑二室电话: 010 - 64228001; 发行部电话: 010 - 64211734)

中国社会科学院重大课题

《中国新发现语言研究丛书》

编审委员会

主 编：孙宏开

副主编：徐世璇

成 员：「以姓氏笔画为序」

马学良 王 均 王辅世 毛宗武

孙宏开 陈宗振 欧阳觉亚 胡增益

徐世璇 梁 敏 黄 行 照那斯图

戴庆厦

序

中国是一个统一的多民族、多语言的社会主义国家。中国共产党和中国政府坚持民族平等和语言平等政策，历来重视少数民族语言的调查研究，为此从20世纪50年代开始，国家就组织了大批人力、物力和财力，对少数民族语言进行广泛和深入的调查研究，取得了很大的成绩，发现了不少新的语言。五六十年代的语言调查成果，曾作为国家“六五”重点项目写成《中国少数民族语言简志》丛书，列入国家民委民族问题五种丛书之一，于1980年—1987年正式出版。

20世纪80年代以来，中国改革开放政策的实施和实事求是思想路线的贯彻，促进了民族语文事业新的繁荣和发展，也为民族语文研究工作者开拓了思路，提供了机遇。在此期间，民族语文研究工作者深入边疆、山区、海岛，又陆续发现了一批鲜为人知的语言。这些语言使用人口不多，往往不为人们注意，但它们都具有较高的科学研究价值，尤其是一些使用人口越来越少的语言，急需抓紧时间调查，以保存这些可贵的语言材料。为此，我们从1992年开始在中国社会科学院和国家社会科学规划机构的支持下，对这些语言逐个进行系统、深入、全面的调查，已经取得了一批研究成果，并决定以《中国新发现语言研究丛书》的形式陆续出版。

我们认为，新发现语言的系统调查、深入研究与及时刊布，对于进一步了解国情；对于发展语言科学，推动民族语文研究的进一步发展；对于丰富祖国的文化宝库，繁荣各民族文化；对于

深入研究各民族的关系，进一步做好民族工作，促进和发展社会主义民族大家庭的团结和进步，都是大有裨益的。

在编辑出版本丛书的过程中，我们得到了全国哲学社会科学规划办公室、中国社会科学院科研局、中国社会科学院民族学与人类学研究所、上海远东出版社、中央民族大学出版社、民族出版社和世界少数民族语文研究院东亚部的支持和帮助，在此谨向他们表示衷心的感谢！

《中国新发现语言研究丛书》

编 审 委 员 会

1996年1月

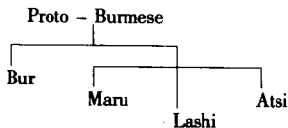
前 言

浪速语是景颇族浪速支系使用的一种独立的语言。它属于汉藏语系藏缅语族缅语支，与载瓦语、勒期语、波拉语、阿昌语、缅甸语等最接近，其次是与彝语支的彝语、傈僳语、哈尼语、拉祜语、纳西语等比较接近。浪速语是不是一种独立的语言，学者们意见不一致。国外学者大多认为是一种独立的语言；国内学者有的认为是一种独立的语言，有的认为是载瓦语的方言。^①本书作者认为它是一种独立的语言。

20 世纪 60 年代期间，国外有些学者曾对浪速语塞音韵尾的特点产生兴趣，并对浪速语塞音韵尾是否是晚期才出现的问题展开了一场争论。^②此后，浪速语逐渐被研究汉藏语的学者所注意，

① Robert Shafer (谢飞) 在 *Introduction to Sino - Tibetan* (《汉藏语导论》) 一书 (1974 年) 中把浪速语看做是一种独立的语言，列入汉藏语系缅语区缅语北支，与 phun (普恩语)、Atsang (阿昌语)、Lashi (喇期语)、Tsaiwa (载瓦语) 放在一起。

西田龙雄在《缅甸语译语的研究》一书 (1972 年) 中，也把浪速语看成独立的语言，其系属划分如下：



② Burling Robbins: *The addition of final stops in the history of Maru* (《浪速语史中若干塞音韵尾的添加》), 载 *Language* Vol.42, 1966.

A. Lyovin: *Note on the addition of final Stops in Maru* (《关于浪速语中塞音韵尾添加的意见》), 载 *POLA* 7, Berkeley, 1968.

研究的人逐渐增多。可以认为，浪速语在藏缅语内部有自己的一些特点，在历史比较研究中具有一定的价值。

本书以云南省潞西县三台山允贝寨的浪速语为依据，从语音、词汇、语法、系属几方面介绍浪速语的基本情况，并就一些主要特点与亲属语言进行比较。

目 录

前言	(1)
第一章 绪论	(1)
第一节 民族概况	(1)
第二节 语言使用情况	(6)
第二章 语音	(10)
第一节 声母	(10)
第二节 韵母	(12)
第三节 声调	(18)
第四节 弱化音节	(22)
第五节 音节结构	(23)
第六节 连音音变	(23)
第七节 语音计量分析	(24)
第三章 语法	(33)
第一节 词类	(33)
一、名词	(33)
二、代词	(37)
三、动词	(42)
四、形容词	(54)
五、数词	(58)
六、量词	(61)
七、助动词	(69)
八、副词	(71)

九、连词	(73)
十、助词	(75)
十一、叹词	(89)
第二节 词组	(90)
一、并列词组	(90)
二、修饰词组	(92)
三、支配词组	(97)
四、补充词组	(98)
五、主谓词组	(99)
六、连动词组	(99)
七、同位词组	(100)
第三节 句子成分	(100)
一、主语和谓语	(101)
二、宾语	(103)
三、定语	(105)
四、状语	(108)
五、补语	(109)
第四节 句子类型	(111)
一、单句和复句	(111)
二、句子语气	(116)
第四章 词汇	(122)
第一节 构词法	(122)
一、单纯词	(122)
二、合成词	(123)
三、四音格词	(133)
第二节 借词	(137)
第三节 词义关系	(142)
一、多义词	(142)

二、同义词·····	(143)
三、近义词·····	(144)
四、反义词·····	(145)
五、同音词·····	(146)
第五章 与亲属语言比较·····	(147)
第一节 与载瓦语、勒期语、波拉语比较·····	(147)
一、词源异同·····	(147)
二、语音对应·····	(156)
第二节 与景颇语比较·····	(171)
一、词源异同·····	(172)
二、语音异同·····	(186)
三、语法异同·····	(190)
第三节 与阿昌语比较·····	(195)
一、词源异同·····	(196)
二、语音对应·····	(204)
第四节 小结·····	(217)
附：浪速语词汇·····	(219)
主要参考文献·····	(259)
后记·····	(261)

第一章 绪 论

本章主要介绍浪速人的民族概况，包括族属、人口、分布、历史、民族关系等情况，以及浪速语的使用概况。

第一节 民族概况

使用浪速语的浪速人是景颇族的一个支系。他们在内部以支系名称自称，以示与别的支系的区别；对外族则以“景颇族”自称，以示不同支系是一个统一的族体。

景颇族分布在我国西南边疆的边境线上。据 2000 年的人口普查数，景颇族人口有 132143 人。主要聚居在云南省德宏傣族景颇族自治州的盈江、梁河、陇川、瑞丽等县。这些地区与缅甸接壤，国境线长达 503 公里。此外，在怒江傈僳族自治州的片马、岗房、古浪，临沧地区的耿马傣族佤族自治县，以及思茅专区的澜沧，西双版纳的勐海等县，也有少量分布。在国外，缅甸、印度也有景颇族分布。缅甸的景颇族，外族称之为“Kachin (克钦)”，主要聚居在克钦邦、掸邦以及中缅、缅印边境山区，人口约有 200 多万人。

景颇族的居住区是一个多民族交错杂居的地区。这里除了景颇族外，还有傣、汉、阿昌、傈僳、德昂等民族。在分布上，坝区以傣族为主，山区则有景颇、阿昌、傈僳、德昂等民族，汉族在坝区、山区都有。不同的民族大多是分寨而居，但也有一些寨子是几个民族杂居在一起的，形成小片聚居、大片杂居的布局

面。长期以来，不同民族在生产、生活上互通有无，在文化上互相影响。景颇族在经济、文化、语言等各个方面都不同程度地受到这些周围民族的影响，因而在分析、认识景颇族的社会特点、语言特点时，有必要从民族的相互影响上进行考察。

景颇族的族源与古代氐羌人密切相关。据史料记载和现存的民族特征，景颇族当属古代氐羌系统的部落集团。其先民最早可能分布在青藏高原，是从事游牧的部落，自唐代起就与其他部落一起逐渐南迁。景颇族至明末清初才大批迁入我国云南省德宏地区，与很早就居住在这一地区的傣、德昂等民族相比，是个后来迁移来的民族。景颇族的族称在汉文史书中有不同的称法：在汉代文献里，景颇族与彝缅语诸族先民被泛称为“夷”、“昆明”或“嵩”；魏晋时泛称为“乌蛮”。唐代，景颇族已与阿昌族等先民居住在今德宏以北、怒江以西的地区，被称为“寻传蛮”。这个地区当时受云南南诏地方政权的镇西节度管辖，元代属云南行省管辖。元代政府曾在景颇族地区设茶山、麻里长官司，称景颇族、阿昌族为“峨昌”。明清时期的史书曾称景颇族为“山头人”。近代，外族也沿用此名称称呼景颇族，又分别称景颇支系为“大山”，载瓦支系为“小山”。景颇族的族称有自称、他称之别（支系名称也有此区别）。自称的含义到目前还考证不出来，可能只具有族称含义。他称中有的则有别的含义，如“山头”因其居住在山区而得名，“大山”、“小山”因其人口多少而得名（人口多少包括缅甸景颇族人口在内）。

浪速人是景颇族的一个支系；浪速语是景颇族的一个支系语言。为便于了解浪速语这一支系语言的属性，这里有必要对景颇族支系语言的情况做些简要的介绍。

支系是一个民族内部的不同分支。许多民族内部都有支系的划分，如苗族、彝族、拉祜族等。不同支系使用的语言，有的是方言的差别，有的是不同语言的差别。景颇族虽然是一个人口较

少的民族，但其内部却有多种支系的区分。人们对自己以及自己的语言属于什么支系都十分清楚，就连十来岁的小孩也都知道自己是属于哪个支系。支系的差别在景颇人的意识中相当牢固，成为一种“无形的”民族特征，它对景颇族的婚姻、家庭、语言以及其他特征的演变都有着一定的影响和制约作用。

景颇族的支系主要有五个：景颇、载瓦、勒期、浪速、波拉。各个支系不仅有对自己支系的称法，还有对别的支系的称法。比如：浪速支系自称“浪峨”，景颇支系称之为“默汝”，载瓦支系称之为“勒浪”。外族对景颇族支系也有不同的称法，如汉族称浪速支系为“浪速”，称景颇支系为“大山”。本书使用“浪速语”这一名称，是根据汉文习惯使用的名称，并非本族人的自称。各支系的自称、他称见下表：

称法 支系	浪速支系	景颇支系	载瓦支系	勒期支系	波拉支系
浪速支系	浪峨 [b ³¹ vɔ ³¹]	波沃 [phauk ⁵⁵ vɔ ³¹]	杂峨 [tsa ³⁵ vɔ ³¹]	勒期 [lã ³¹ tʃhik ³⁵]	布洛 [pã ³¹ lɔ ³¹]
景颇支系	默汝 [mã ³¹ ʒu ³¹]	景颇 [tʃiŋ ³¹ pho ²³¹]	阿纪 [a ³¹ tsi ⁵⁵]	勒施 [lã ³¹ ʃi ⁵⁵]	波洛 [po ³¹ lo ³¹]
载瓦支系	勒浪 [lã ²¹ aŋ ⁵¹]	石东 [ʃi ⁵⁵ t uŋ ⁵⁵]	载瓦 [tsai ³¹ va ⁵¹]	勒期 [lã ²¹ tʃhi ⁵⁵]	布洛 [pã ²¹ lo ²¹]
勒期支系	浪悟 [laŋ ³¹ vu ⁵¹]	铺悟 [phuk ⁵⁵ vu ⁵¹]	载悟 [tsai ³¹ vu ⁵¹]	勒期 [lã ³¹ tʃhi ⁵¹]	布洛 [pã ³¹ lɔ ⁵¹]
波拉支系	龙瓦 [lɔ ³¹ va ³¹]	泡瓦 [phauk ³¹ va ³¹]	氏瓦 [ti ³¹ va ³¹]	勒期 [lã ³¹ tʃhi ⁵⁵]	波拉 [po ³¹ la ³¹]

各支系的人口及分布情况大致是：浪速支系约 5600 人，主要聚居区是路西县的营盘乡、梁河县的勐养乡、陇川县的邦外乡和景坎乡等。景颇支系约 38900 人，主要聚居区是盈江县的铜壁

关乡、卡厂乡和瑞丽县的等嘎乡等。载瓦支系约 76500 人，主要聚居区是陇川县的邦瓦乡、盈江县的盏西乡、潞西县的遮放乡和西山乡等。勒期支系约 10700 人，主要聚居区是盈江县的盏西乡、陇川县的邦外乡和景坎乡等。波拉支系约 450 多人，主要分布在陇川县的王子树乡、潞西县的弯丹乡和金龙乡等。载瓦支系和景颇支系，各自有几块较大的聚居区；而浪速、勒期、波拉三个人口较少的支系，多与别的支系杂居，许多村寨都居住着两个或两个以上的支系，只有少数村寨是单一支系的。在几个支系杂居的村寨，多数是以一个支系为主，并夹杂着一些别的支系。如潞西县三台山乡就是一个典型的多支系杂居的地区。这个乡的各个村寨都有几个不同的支系，但在不同的支系中，则有一个支系人口最多。如邦瓦寨以载瓦支系为主，引欠寨以浪速支系为主，广林寨以勒期支系为主，孔家寨以波拉支系为主。也有一些村寨是由人数大致相当的不同支系组成的。不同支系共同组成的村寨，许多家庭也是由不同支系的男女结合在一起的，常常是这个家庭的男户主是一个支系，女户主则是另一个支系。子女的支系归属一般随父，即父亲是什么支系，子女也属什么支系。不同的支系在民族特征上（除语言外），诸如经济制度、生产方式、婚丧喜庆、服饰衣着、宗教信仰、风俗习惯，心理素质等方面，均大致相同。尽管不同的支系在历史传统中各有自己的迁徙路线和发展过程，在民族传统上也各有一些独具风格的特征，但经过长期的历史发展，他们的特点越来越接近，已经融为一个密不可分的整体，发展成为一个统一的民族。如今 - 不管哪个支系的人，都会认为这些不同的支系是一个统一的民族，外族人从外表上也很难发现他们之间有什么不同。不同支系的差别主要表现在语言上。各个支系都有自己的、不同于别的支系的语言，支系差别同语言差别在界限上完全一致。可以说，使用不同的语言是景颇族不同支系之间最明显和主要的区别特征。要识别一个

景颇人属何支系，最简便的也是最有效的方法就是看他使用哪种语言。^①

景颇族的支系差别为什么能在语言使用上顽强地保存下来，并成为区别不同支系的主要特征？景颇族的支系语言，其属性及特点是什么？其发展有什么规律？这些都值得深入探讨。

至于景颇族的不同支系是怎样形成的，具体经过什么形式的分化与融合，是至今尚未解决的一个课题。但从史籍记载中获得，历史上浪速人与阿昌人、载瓦人、勒期人的关系比较密切。在元明的史书中，出现了“峨昌、莪昌、峨昌”等族称。《元史·地理志》的记载说，他们居住在大理西南，与缅甸接壤，东边以澜沧江为界，该地土蛮有八种，称为金齿、白夷、夔、峨昌、骠、緌、渠罗、比苏等。从地理范围上看，这块地区正是峨昌人的分布区。《云南图经志书·云龙州》记载：“境内多峨昌蛮，即寻传蛮。”“峨昌”一名，在历史上不仅称阿昌族，还称景颇族中的浪速支系、载瓦支系、勒期支系。分布在这一地区的傣族称浪速支系、载瓦支系、勒期支系为“阿昌”、“峨昌”。可见，“阿昌”、“峨昌”既指阿昌族，又称景颇族中的浪速等支系。浪速支系与阿昌族在族属上的密切关系，在语言上也能得到证明。浪速语与阿昌语同属藏缅语族缅语支，两者的接近程度大大超过浪速语与景颇语的关系。清代方志曾把在云龙地区居住过的浪速人（自称“浪沃”）称为“阿昌”。周围的民族也有把浪速支系、勒期支系、载瓦支系称为“阿昌”、“峨昌”的。如云龙地区的白族称云龙县早阳村的土著居民为“浪宋子”或“阿昌子”；盈江一些地区的汉族和景颇支系又称载瓦支系为“阿昌”，称浪速支系为“峨昌”。

^① 参见戴庆厦：《论景颇族支系语言》，载《民族研究》1987（3）；龚佩华、戴庆厦、陈克进：《景颇族》，北京：民族出版社，1988。

从景颇族董萨（宗教师）所念的迁徙路线中也能获知浪速支系的迁徙路线不同于景颇支系等。浪速支系南下后迁至澜沧江以东、金沙江及至东泸水的大片地区，在兰坪、云龙之间的古浪速地则是浪速支系的主要聚居地之一，即今云龙县澜沧江西岸的表村、早阳一带。而景颇支系南下，则沿澜沧江以西、怒江及伊洛瓦底江源头南下，进入江心坡及其西部地区。

在社会形态的发展上，不同支系具有不平衡性。15世纪以后，景颇支系随着生产的发展，出现了早期奴隶制。在一些部落中，奴隶成为主要劳动力，不能与自由人通婚。但浪速、载瓦、勒期等支系，大多数地区没有奴隶。此外，在传统文化的保留上不同支系也还存在一些不同的特点。

第二节 语言使用情况

景颇族的五大支系分别使用五种互不相通的语言。这五种语言分属两个不同的语支。其中，景颇语属藏缅语族景颇语支，浪速语、载瓦语、勒期语、波拉语属藏缅语族缅语支，后者与缅甸语、阿昌语同属一个语支。两个语支之间的差异较大，不仅异源词多，同源词的语音对应规律不严整，而且在语音、语法上双方还存在许多不同于对方的特点。浪速语等四种支系语言则与缅甸语、阿昌语存在比较严整的语音对应规律，同源词的比例也大，语音、语法的特点也比较接近。这四种支系语言中，浪速语与波拉语比较接近，载瓦语与勒期语比较接近。五种支系语言的关系可用下表表示：

浪速语是浪速支系使用的语言。除本支系中有少数人已转用别的支系语言外，大多数浪速人都会说浪速语，而且对它充满了感情，认为是自己的民族语言。浪速语经过浪速人的长期使用，得到了充分发展，不仅形成了自己独特的语言特点，而且还使用